



DET NORSKE TEATRET

2139 112970

DET NORSKE TEATRET

i samarbeid med

RIKSTEATRET



«Herborg og Vigleik»

Skodespel i 4 akter

av

Sjur Lothe



Dagmar Myhrvold

Lukke på ferda

Den spelferda som Det Norske Teatret sender ut med Sjur Lothes «Herborg og Vigleik» er den tredje turnéen teatret har ute i samarbeid med Riksteatret i denne sesongen. Dermed har teatret vunni vidt over landet på nokre få veker. Det er reint som i gamle dagar då Det Norske Teatret var mest like mykje farande teater som fast. Men det er òg noko meir med denne spelferda, noko som ikkje har hendt før i dei fem åra Riksteatret har drivi verksemda si: Eit byjubileum blir høgtida med ei framsyning av eit skodespel skrivi av ein forfattar frå sjølve jubileumsbyen. Og så held spelferda fram frå Haugesund og inn i Hardanger. Der er det likeins noko serskilt med dette skodespelet — for hendingane i det er henta derifrå. Vi vonar at dette vil gjera sitt til at framsyninga blir sers mykje påakta, og ynskjer Det Norske Teatret lykke på ferda.

Riksteatret.

Det Norske Teatret kjenner De.

Lær og nynorsk presse å kjenne.

NORSK TIDEND

kjem to gonger for veka og kostar 18 kroner året.
Ting det over postgirokonto 14425, postb. 518 - Oslo.

Ingen heim utan hage.

Målet for Det Norske Hageselskap er hage ved alle heimar som har jord til det og ingen heim utan grønsaker, bær, frukt og blomar på kvardagsbordet. Bli medlem i selskapet! Det kostar kr. 10,00 for året i medlemspengar. Alle medlemer får tilsendt tidskriftet «Norsk Hagetidend» og småskriftet «Minne liste for hagedyrkere».

DET NORSKE HAGESELSKAP

N. SLOTTSGT. 4 — OSLO



Med en postsparebankbok kan du på reiser i Norge få kontanter ved mer enn 3600 posthus.



POSTSPAREBANKEN

Banken som alle kan nå.

Det Norske Teatret har etter vedtekten sine til føremål å syne fram skodespel på norsk mål både i bygd og i by. Det Norske Teatret vart skipa i 1912 og hadde den første fram-syninga si ute på spelferd i Kristiansand 2. jan. 1913. Fyrst i oktober same året opna teatret i hovudstaden!

I den fyrste tida var teatret på spelferd over heile landet, opp til 5—6 månader av året. Etter kvart vart spelferdverksemda noko mindre, men heilt fram til krigen var teatret ute 2—3 månader kvart år.

Ein kan seia at Det Norske Teatret i lange tider var eit riksteater. No har vi fått Riksteatret, og Det Norske Teatret har samstundes etter stortingsvedtak plikt til å sende ut spel-ferder med 30 framsyningar i året. Det vil ikkje seia at teatret *berre* vil spela desse 30 framsyningane, det vil gjerne freiste få så mange framsyningar som råd er ut over landet. For eit par år sidan var teatret oppe i 80 fram-syningar på spelferd. Og i år har teatret tre spelferder ute. Dei framsyningane vi sender ut, blir sette opp i samarbeid med Riksteatret, såleis at det hjelper til med tilskipinga og rutene for spelferdene.

Alle vi på Det Norske Teatret gler oss til å koma ut på spelferd. Vi meiner teatret har ei stor oppgåve med å nå fram til flest mogeleg med framsyningane sine, anten det er norsk eller utanlandsk dramatikk. Vi vonar at folk ut over landet set pris på at teatret kjem, at dei møter opp og fyller teater-huset og skaper det samspelet mellom publikum og scenen som skal til for å skapa den verkeleg gode framsyninga.



Nils Sletbak

Nils Sletbak.



SJUR LOTHE

Den nye dag

Kr. 14,40, innb. kr. 17,80.

Stoffet er mangslungent, rikt og interessant og tidskoloritten virker ekte. Hele beretningen gjennomsyres av et optimistisk livssyn som virker velgjørende.

Stein Balstad i Morgenposten.

Mot målet

Kr. 13,30, innb. kr. 16,70.

Inneholder fine natur- og folkelivsskildringer fra en særpreget og i litteraturen forholdsvis ukjent del av vårt land.

Halvdan Møller i Norges Handels og Sjøfartstidende.

Den er så helt igjennom ekte, enkel og troverdig fortalt, at naturlige mennesker vil glede seg i selskap med «Mot målet».

Stein Balstad i Morgenposten.

Underveis

Kr. 12,20, innb. kr. 15,00.

«Underveis er en sjeldent interessant og spenningsfylt kultur-historisk roman. Dens ekte tidskoloritt, dens treffsikre placering av mennesker og forhold innenfor samtidens interesser, livsformer og uttrykksmåte. Viten er blitt til innleven. Kunnskap til enkel og livsnær fortellerkunst.

Sverre Riisøen i Morgenavisen.

ASCHEHOUG

Sjur Lothe



Sjur Lothe er ein kjend Haugesund-mann. Her vart han fødd i 1893 og herifrå har han henta emne til fleire av romanane sine. Åtta hans er frå garden Lote i Kinsarvik, og i romanserien «Underveis», «Mot målet» og «Den nye dag», som kom ut frå 1949 til 1952, har han skildra det store oppbrotet frå bygd til by slik det gjekk føre seg i eit typisk vestlandsmiljø i 30-åra av førre hundreåret. Lothe gjekk grundig til verks med sogegranskning og arkivstudiar av ymse slag før han skreiv denne romanen, men mest nytte har han

Framhald side 11

Herborg

Skodespel i 4 akter

Sett i scene av Da

Dekorasjonane av S

Dei som er med:

Svein Løstad, bonde
Aasa, kona hans
Vigleik, son deira
Ragnhild, dotter deira
Herborg, kjærasten til Vigleik
Gamle-Herborg, faster til Vetla-Herborg
Hallstein, jakteskipper

Hendingane går for seg

1.	vending	i
2.	»	i
3.	»	i
4.	»	i

Pause et

**Hovedrolle
blandt ildfaste skap**

(Pris fra kr. 395,—)

og Vigleik

r av Sjur Lothe
gmar Myhrvold
norre Tindberg

Øyvind Øyen
Henny Skjønberg
Alf Ramsøy
Eva Sletto
Anne Ma. Rathke
Åsta Voss
Edvard Drabløs

i Hardanger hausten 1837.

Løstad-stova.
Torsteins-stova.
Løstad-stova.
Torsteins-stova.

ter 2. akt.

Turnéleiar: Trygve Nørve

JØRGEN S. LIEN

VALCKENDORFFSGT. 5 — BERGEN



Norsk Redningsskøytenes

Redningsskøytenes arbeide i
1953.

stert eller veiledet til los, 111 syke ble transportert til sykehus.

28 mennesker ble reddet fra den
visse død, 2568 mennesker ble hjul-
pet på sjøen, 728 sterre og mindre
fartøyer ble berget, innslept, assi-

NORSK SELSKAP TIL SKIBBRUDNES REDNING (Redningsselskapet)
Nedre Vollgate 3, Oslo

Norsk Bonde og Småbrukarlag

er fagskipnaden for det mindre jordbruk.



Alle som vil framgang i jordbruket
må bli med i den organiserte småbrukerrørsla.

URD

bladet for den interesserte leser, med
gode artikler om kunst og litteratur.

Følg med,
bli URD-abonnent De også.

URD kommer fortsatt hver 14. dag og prisen er som før.
Kr. 15.— pr. år. Kr. 7,50 pr. halvår.

EKSPELISJON: ØVRE SLOTTSGT. 21, OSLO — TELEFON 421402

Framhald frå side 7

vel hatt av ættetradisjonen og den munnlege forteljekunsten, som enno er levande på dei kantane. Det er i alle fall eit sers levande kulturbilete ein opplever i dette verket, med sterke dramatisk bryting mellom den gamle bufaste ættefaren og den unge, djerve, sjølvrådige sonen som skaper leveveg etter sin eigen hug. Hovudpersonane er Herborg og Vigleik, som vi fylgjer ein mannsalder frametter.

Det låg nær å tenkje på dramatisering av dette rike stoffet, og fyrste venda forma Lothe det som høyrespel for Kringkastinga, der det var framført med tittelen «På veg mot målet» i september 1951. Seinare har han arbeidd med ei dramatisering for scenen, og det er dette arbeidet som no ligg føre og får si framføring på Det Norske Teatret.

Teatret er glad for at det kan føre fram dette stykket just som heimbyen til forfattaren høgtidar hundreårsdagen etter grunnlegginga. Det er gildt at teatret på denne måten kan fortelja og tolke for yngre ættleider korleis dei som skapte byen på Haugalandet, levde, tenkte og tala.

Olav Dalgard.



Øyvind Øyen



Henny Skjønberg



Edvard Drablos

Fagleg nytt

frå alle greiner av
landbruket får De
gjennom tidsskriftet
«NORSK LANDBRUK»
Gå til postkontoret i
dag og bli abonnent!



Tørre kroppsfljær

av HØNS, ENDER
og GJESS kjøpes!



A/S NORSK FJÆRFABRIK

Tlf. 37 69 94 - OSLO - Gøteborggt. 33

Har du hørt det..?

Eneste støvsuger med
REGULERBAR
SUGEDEVNE

Ja, jeg vet det..

WILFA støvsugere har gått sin seiersgang over hele landet. Den leveres jo også med praktisk kuffert og 3 års garanti.

WILFA

Vi har den gleda å ynskje ein ny norsk forfattar velkommen til Det Norske Teatret.

— Er det fyrste gongen De i det heile har eit skodespel framført på teatret? spør vi forfattaren Sjur Lothe.

— Ja, det er fyrste gongen, men ærleg tala har det ofte vori i tankane mine å prøve. Det hadde vel då legi nærmare å hente stoff frå yrket mitt — forretningslivet. Men i arbeidet med dei kultur-historiske romanane frå Haugaland og Hardanger fekk eg den idéen å skrive høyrespelet «På veg mot målet» som vart spela to gonger av Radioteatret. Og så var steget ikkje langt frå å freiste skrive skodespelet «Herborg og Vigleik».

— Kvifor skriv De nett om 1830—40 åra?

— For di dette var ei interessant brytings- og nyreisingstid, både materielt og åndeleg.

— Var denne tida meir interessant enn mang ei anna tid?

— På sitt vis kan ein vel seia det. Då kom dei libera-

Framhald side 14



Åsta Voss



Alf Ramsøy



Eva Sletto



Anne Ma. Rathke

listiske idéane strøymande inn frå Europa og fekk has på bann og tvang som vi drogst med frå den danske einvaldstida. Såleis fekk vi Handelslova i 1842. Denne og det rike sildefisket nytta det flittige og kravlause folket her til å reise nye heimar ved allfarvegen i Karmsundet og skapte grunnvollen for byen Haugesund, som i år høgtidar 100-årsjubileet sitt.

— Men De nemnde og det åndelige området?

— Velstandet førde med seg nytt syn på så mange ting. Og nasjonalromantikken vart fødd i ei nyvekt fedrelandskjensle som vart skapt i 1814 og utetter.

— Kvifor skriv De nett om Hardanger?

— Ja, det heng kanskje saman med at Hardanger på den tida var eit av dei distrikta som kom sterkest fram i skildringane — både i diktar- og målarkunst. Vi fekk no det nye omgrepene «turisme», om vi alt så tidleg kan bruke dette kravstore ordet. Men nett i denne tida vart bonden og naturen oppdaga, og det vart «mote» å vitja Hardanger.

— Er ikkje slekta Dykkar frå denne vakre landsluten?

— På farssida ættast eg frå Lote i Kinsarvik. Difor var det og naturleg for meg å ause tilfang frå ættesoga mi i Hardanger, og skildra korleis fleire og fleire av ætta reiste ut til kysten og slo seg ned der. Her dreiv dei jaktebruk og sildehandel og den unge strandstaden Haugesund vart busett og bygd — og vart sjølvstendig bykommune i 1854.

Liv Løvland.

Ingen vei utenom

Norske
TREKNINGSLISTER
NORSKE LOTTERITIDENES

når **De vil vite om De har vunnet**



Dei tider som kjem vil
krevja samhald meir enn
nokon gong før.

NORGES BONDELAG

MASKINLÆRE FOR LANDBRUKET

Lærebok ved jordbrukskolene. — Oppslagsbok for bønder og småbrukere.

325 sider. 416 ill. Pris innb. kr. 20.00

Fåes hos alle bokhandlere eller direkte mot oppkrav fra:

Norsk Landbruksteknisk Forening

Låveveien 40, Godlia, Oslo

Norges Kjøtt- og Fleskesentral

Schweigaards gate 2 (Kjøtthallen)

Inngang Grønlands torg

Sentralbord 68 35 00

Laosten få en bredere plass i kostholdet.
Sundt og godt pålegg.
Ost er sikringskost for store og små.

Norske Meieriers Salgssentral

Oslo - Bergen - Stavanger - Trondheim - Harstad



VIKING

A.S ASKIM GUMMIVAREFABRIK

En grei støvel i
sort, brunt, grønnt
eller grått sjevrå-
mønster.